

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egy évre ... 180 kor.
Fél évre ... 90 kor.
Egy negyed évre 45 kor.
Egy hónap ... 15 kor.

Nyitást költségek
megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 82.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény
Társaság.
Belvárosi Regatta Föld
szőlő L. (József) 10h-ut 24.
TELEFON-SZÁM: 131.

Arad, 1920.

Staubert József.

Szombat, február 28.

Gyáralapítási láz Aradon.

Felépített Aradon a gyáralapítási láz. Különböző érdekes csoportok állnak össze, hogy gyárat alapítsanak. Szó van tanin-gyár, vegyipari-gyár, gazdasági-gépgyár alapításáról. Valamennyi gyáralapító azzal az első kérdéssel fordul a város vezetéséhez, hogy Arad városára milyen előnyököt biztosít, milyen kedvezményeket ad? Egyik városi főtisztviselő, aki a gyáralapítási kérdéssel foglalkozik, a következő érdekes nyilatkozatot tette munkatársunk előtt:

— A legnehezebb kérdés, amely a gyáralapításoknál szóba jöhet, a telek kérdése. A város ezidő szerint már nem rendelkezik olyan telkekkel, amelyeket gyáralapítási céljaira ingyen odaadhatnánk. Az ingyen-telek kedvezménye tehát elcsúszott, ami természetesen megváltoztatná a régi gyáralapítási programunk alapját. Vannak azonban még olyan kedvezmények is, amelyeket a város a jelenlegi gazdasági viszonyok között nem könnyen biztosíthatna. Részletesen most nem nyilatkozhatom, mert a gyáralapítási tervek még kezdetlegesek. Annnyit azonban mondhatok, hogy ezeket a kérdéseket nem a gyáralapítási bizottság fogja megoldani, mert ezt a bizottságot többé meg sem alakítjuk.

Odessza elfoglalása.

NAGYSZEBEN. A Siesbanbürgmeher Deutsches Tageblatt írja moszkvai szikratávirat alapján: A város csapatoknak Odesszába való bevonulása február 7-én reggel 6 órakor kezdődött. Délre 10 órakor a város legnagyobb része már a bolsevik csapatok kezében volt. Az ellenség kemény ellenállást tanúsított a városban, úgy, hogy utcai ágyúharok voltak. A galiciai csapatok, amelyek Petliures hadseregéhez tartoztak, résztvesznek a városok elleni küzdelemben. A város és a bolsevikiek az öbölben levő ellenséges hajókról lötték. Az öbölben egy angol és egy orosz páncélos volt.

A vagyondézsma.

BUCURESTI. Michalace földmívelésügyi miniszter a szenátus legutóbbi ülésén beszámolt arról, hogy a kormány milyen új adók behozatalát tervezi. A miniszter szerint az adóreformmal kapcsolatban legfontosabb adónemné a jövedelmi-adót fogják tenni, egészen bizonyos azonban, hogy egy egyszeri vagyondézsma elrendelése is elkerülhetetlen lesz.

Az „erdélyi lei” terve.

Aradon az utóbbi napokban az a hír terjedt el, hogy a koronának leire való beváltása nemsokára meg fog történni. A tervek szerint a beváltás állítólag 2:1 arányban fog történni, de nem királyságheli leikre, hanem a beváltás kor kibocsátandó erdélyi leikre. Az is benne van állítólag a tervzetben, hogy a beváltandó koronáknak csak egy részéért fognak leit adni, másik részéért lei értékű hadikölcsönkötvényeket. Ellenben be fogják váltani a rossz leibélyegzésű pénzeket is.

Nem tudjuk ellenőrizni, hogy a hír megfelel-e a valóságnak. Nem értjük azonban, hogy mi szükség van az ily módon való pénzbecserélésre. Akkor még meg lehetne érteni, ha a koronát királyságheli leikre cserélik be. Ha azonban a koronát „erdélyi leikre” cserélik be, akkor nem érik el a pénz egységesítést, mert az erdélyi és királyságheli leik között szommal ázslódiiferenciák fognak mutatkozni úgy, a bel, mint a

külföldön. És pedig véleményünk szerint az erdélyi lei javára, mert hiszen annak sokkal nagyobb fedezete lenne, mint azt az erdélyi képviselők a bucaresti parlamentben ki is fejtették. A külön erdélyi lei kibocsátásának csak egy volna értelme, ha ezzel próbát tennének — a leibélyegzett korona értékéről. Bocsássanak ki erdélyi leit s a koronát váltsák be 1:1 arányban. Akkor a bel- és külföld értékelése szabadon nyilatkozhatik meg. S ha az erdélyi lei csakis olyan jól fedezett pénz, a milyennek az erdélyi képviselők állítják, akkor a külföld egyenlően fogja értékelni a királyságheli leit s akkor a pénz egységesítése egyszerűen úgy történhetik, hogy az erdélyi leit kivonják a forgalomból és királyságheli leire cserélik ki. Annak a tervnek azonban, amit mostanában kolportálnak, semmi értelme sincs, arra az erdélyiek csak súlyosan rábáncsoltak.

80,000 korona az utazás Amerikába.

(Egy Amerikában élő aradi uriaszony levele.)

Érdekes levelet hozott ma a posta egy aradi ügyvéd feleségének Amerikában élő nővérétől. Az Amerikában élő uriaszony, a ki egy ottani gyógyszerártulajdonosnak a felesége, a múlt év novemberében ment el Aradról és három hét alatt ért Cleveland Ohio. Azóta rendszeresen küldött élő nővérének a leveleket és az aradi ügyvéd felesége minden hónapban pontosan kap egy közzel tíz oldalas hosszú levelet amerikai nővérétől. Érdekes dolog, hogy az amerikai nővér minden levelében panaszkodik az óriási drágaságról és kétségbeesve panaszkodik, hogy egy mahagon ebédli 600 dollárba kerül, a konyhaedények megfizethetetlenek, mert egy kélliteres tejeslábasért 1 dollárt is elkérnek. Egy hatszobás lakásnak a bére havi 50 dollár, egy négyszobásé 30 dollár, az egy és kétszobás lakások bére havi 10—20 dollár. A gyógyszerárakról is ír az uriaszony, és boldo-

gan konstatálja, hogy a gyógyszerárak Amerikában nagyon olcsók. A legdrágább gyógyszer sem kerül többé 50 centnél, azonban cukrot nem lehet kapni az Egyesült-Államokban, dacára a rengeteg cukornádültetvénynek. A háború alatt rengeteg cukrot szállítottak Európába és most Amerikában csak a gyógyszerészek árúsítanak cukrot és ismerve az ottani viszonyokat, azok is csak annak adnak, akinek akarnak. Az óriási dollárösség arra ösztönzi az embereket, hogy pénzüktől szabaduljanak és ezért ott is, épp úgy, mint itt, mindent összevásárolnak az emberek. Egy közönséges szőnyeg 6—700 dollárba kerül, kisebbfajta szőnyegek ára 3—400 dollár, perzsaszőnyegét pedig csak uzsoraáron lehet kapni. A ruházati cikkek ára még az ottani fogalmak szerint is nagyon drága. Egy női kosztüm prémdiszítással 500 dollár, egyszerűbb kivitelű 300 dollár. Az uriaszony,

elpanaszolja a levelében, hogy a munkabér rettenetes. A nagy visszavándorlás és a kivándorlás teljes pangása miatt nem lehet esélődet kapni és egy kis tizenkét éves cselédeány hetibére 12 dollár.

Mikor az uriaszony kiment Amerikába, 60.000 koronával érkezett meg és azóta — amint levelében írja — egy koronát sem tudott beváltani. Amerikában az osztrák-magyar pénzt nem váltják be és a bankárok nyakra-főre kínálnak mindenkinek koronát, száz koronát nyolcvan centért. Az utazás Aradtól Clevelandig mintegy tizenkétezer koronába került a múlt év novemberében, most hajójegyvel és étkezéssel együtt több, mint 80.000 koronába kerülne a korona alacsony árlólyama szerint.

Az aradi valuta-piac.

Az aradi valutapiacra a múlt napon egyáltalán nem történt semmi üzletkötés. A valutával való kereskedelem egyáltalán holnapra jutott és a régi valutások néhányra várják vissza azokat a boldog időket, amikor még kerestek a dollárokat, a frankot, a leit és a márkát. A nagy üzlettelenség miatt az árak nem alakultak ki már napok óta, a spekuláló emberek nem akarnak idegen értékeket venni és az értéktulajdonosok sem szeretnek megszabadulni idegen valutájuktól.

Bucuresti valutapiac. Bélyegzett korona 33.25—34, márka 115—117, svájci frank 1100—1150, francia frank 510—520, angol font 240—260, lira 420—430, dollár 75—76, rubel 70—71, leva 96—98.

Ausztriában

az 1 és 2 K-ás bankjegyeket is felülbélyegzik.

Bécsből jelentik: A kormány rendelete szerint az osztrák köztársaság területén forgalomban levő osztrák és magyar egy és két koronás bankjegyeket hivatalosan felülbélyegzik. Ugyanazt a bélyegzőt használják, amelyet a magasabb címleteknél használtak. A bankjegyeket hivatalosan megállapítandó helyen és időben kiadásra vétett be kell nyújtani. Ennek a rendeletnek a kibocsátása, amely szerint bizonyos később megállapítandó időben a le nem bélyegzett egy és két koronások Ausztriában fizető eszközül nem szolgálnak, egyelőre még hatályban van. Addig mindenki köteles az 1 és 2 koronás bankjegyeket névértékben elfogadni.

A baromfi tőzsde.

Rendteleg baromfit hoztak ma be a betűpiacra és a legöregebb piaci néni sem emlékezik arra, hogy a háború alatt valaha is ilyen baromfi kínálat lett volna az aradi betűpiaccon. A közeli falvak szinte elárasztották a Thököly-téri piacot libákkal, pulykákkal, kakasokkal és egyéb kétlábú szárnyasokkal. Dacára a nagy kínálatnak, az árak esőpöppet sem mentek le. A baromfi-piac árucikkeinek az árát nem a kereslet és kínálat szabja meg, hanem a kofák hangulata. A kofák hangulata a piaccon nagyon szilárd volt és a husz koronás maximális áron alul senki sem akart adni libát, sőt, hogy egyes erőlyes néni-kék szavával éljünk:

— Inkább visszavesszük a jószágot, de nem adjuk a maximál alul. A közönség szívesen megadta a maximális husz koronát, a kofák és árucikk tulajdonosok szívesen vették el a husz koronát, sőt még az ellenőrző rendőrök is szívesen látták a balke és hause nélküli baromfi-tőzsdét.

MŰVÉSZET

* A Gróf Rinaldót, ezt az albaradban felt házakat vonzó sláger operettet adta elő szombat délután a színház, míg vasárnap délután a Baccarat megy.

* Barlos Gyula is fellép a Szecson hangversenyén, amely a kulturpalota jól fűtött nagytermében vasárnap este 8 órakor lesz. Ifj. Vass Gusztáv, Neu Gizella, Z. Várady Margit, Szántó Manó tehetségű, legjavát adva, kiváló élvezetben részesítik majd a közönséget. Jegyek Blochnál válthatók.

* A Modern Kabaré mai újmasorán előreláthatólag haraszó kagacás urálja a nézőteret. A Barcarolla-dúó, Petik Ilus, bakfis hangulatai, Nádassy Oszkár pompás német és magyar műsora, Kabos László egyszerű kupléi, Halász Rózi szép dalai, Dalosky Irén és Kassay Miel ügyes táncai, Sella Bellini gyönyörű énekadama, a Glimm akrobata pár esodás produkciói mind elsőrangú műsori biztosítanak.

* A vasárnapi hangverseny részletes programját hozza a Szecson legújabb száma.

* Megjelent a Futár második száma. A főbb cikkek ezek: Az aradi művészek prostitúciója, Urinók a eseléd bálon, Szerelém (Hans Heins Ewers, az Airaune szerzőjének szenzáció novellája), Löbl Gyuláné és a hadifogoly katoná, Kilakoltatott szerelém és még számos érdekes cikk teszi változatossá az aradi Futár második számát.

* Pathé slágerek az Urániában és az Apollóban. Nagy sikerük volt az új Pathé-filmek bemutatásának: A Sors hangja, amelyet az Apolló vetít, a legjobb és legművészebb drámai filmek egyike. Az Uránia egy Pathé vigjátékkal aratott hatalmas sikert. A szellemes film bemutatása alatt állandóan hangos volt a derült-ségtől a nézőtér. A Pathé újdonságok még szombaton és vasárnap maradnak műsoron.

* A kettős kereszt titka. Guy de Teramond világhírű bűnügyi regényének, A kettős kereszt titkának bemutatását hétfőn kezdi meg az Uránia színház.

Tömeges életbiztosítások Aradon.

Érdekes tünete a mostani nagy pénzbőségnek, hogy mindazok, akik tekintélyes pénzüsszeggel rendelkeznek, pénzüktől szabadulni óhajtanak, nyakra-főre biztosítani akarják magukat kisebb, nagyobb, de inkább nagyobb összegekre. A biztosító intézetek különösen azok, amelyek kimondottan életbiztosítással foglalkoznak, tanácstalanul állanak a tömeges biztosítással szemben és kénytelenek a legtöbb biztosításra jelentkező felet visszautasítani, mert központjaikkal már hónapok óta nem tudnak érintkezni. A biztosító intézeteknél az az üzus, hogy a bebiztosított felet előbb megvizsgálattatják orvossal, az orvosi bizonyítványt felküldik Budapestre mivel a legtöbb aradi intézetnek

ott van a központja. Egy-egy orvosi bizonyítványnak harminc nap az időtartama, amelyek letele után ismét új orvosi vizsgálat szükséges. Az aradi intézetek most nem képesek az orvosi bizonyítványokat felküldeni a központba és így képtelenek feleket elutasítani és a pénzes emberek nagyrésze még attól is meg van fosztva, hogy életét baleset ellen biztosítsa. Érdeklődünk több biztosító intézeteknél és mindennütt azt a felvilágosítást nyertük, hogy az életbiztosítás a megváltozott viszonyok miatt ugyszólván lehetetlen és amíg a központokkal ismét nem tudnak az aradi fiókok érintkezni, addig az életüket feltő aradiaknak várni kell még.

3 vagon fa története.

A város vezetősége mindent elkövet, hogy tüzelőfát szerezzen. Legutóbb egy szomszédos vármegyében kötött le nagyobb mennyiségű fát. De Aradmegyéből is naponta érkeznek fával megrakott vagonok a város részére. A napokban egy ilyen fa-vonat megérkezésekor kellemes meglepetés érte azt a városi tisztviselőt, aki a fát átvette. Három vagon fával több volt, mint amennyit a város a termelőktől rendelt. A három vagont, amely ugyancsak a város címére érkezett, természetesen zárat alá helyezték és nyomban jelentést tettek a dologról a polgármesternek. Másnap jelentkezett a városházán egy aradi fakereskedő és kérte, hogy adják ki neki a három vagon fát, mert ezt a mennyiséget ő rendelte a termelőktől. Nyomban megindult a vizsgálat, hogyan szállították a kereskedő fáját a város címére. Megállapították, hogy a kereskedő, miután a vármegyéből fát csak a város szállíthat, az ő három vagonját hozzácsatoltatta a fa-vonathoz s így mint a város fája érkezett Aradra. A város vezetősége a fát a saját céljaira foglalja le.

Kosárfonó-telep.

Az aradi gyermekfelruházó egyesület, amely gróf Uchritz Amade Emilné vezése alatt évek óta dicséretreméltó tevékenységet fejt ki, a jótékonyág terén teljesen új lépésre határozta magát. Az egyesültnek az a szándéka, hogy rövid időn belül kosárfonó telepet létesít Aradon s ezentul ennek jövedelméből fedezi kiadásait. De, hogy ez a terv megvalósulhasson, körülbelül ötvenezer koronára lenne szüksége az egyesületnek, aminek összeadását tehetősebb emberektől várja. Tekintetbe véve, hogy ezzel a szociális lépéssel két célt is szolgál az egyesület; egyrészt kenyérhez juttat

munkanélkülieket, másrészt a segélyezést függetleníteni akarja a különféle gyűjtésektől, remélhetőleg Arad város közönsége megértéssel támogatni fogja akciójában, hogy a kitűzött cél meg is valósulhasson.

Arad költségvetése.

A városi tanács az 1920. évi költségvetést március 3-tól kezdődőleg 15 napl közszemlére teszi ki a polgármesteri kiadóhivatalban. Ez idő alatt lehet a felsőfiamlásokat beterjeszteni a polgármesteri hivatalhoz. A költségvetés szerint a kiadás 23,164.608 korona, ezzel szemben a bevétel 20,594.555 korona, tehát a községi pótdóval fedezendő hiány 2 millió 570.053 korona, ami megfelel 75 százalék pótdónak. Tavaly 98 százalék volt a pótdó, amely ebben az évben azért esett 23 százalékkal, mert a város jövedelme az élesztő-adó kivételével lényegesen emelkedett.

A vasúli kocsik kirakása.

A polgármester a következőket közli: Az erdélyi csapatok főparancsnokságának megbízottja által hozzám juttatott rendelkezésből kifolyólag közhírré tesszem, miszerint úgy a katonák, mint polgári hatóságok kötelesek a városi közúti vasúti sinekre beállított vasúti kocsikból áruikat 6 óra leforgása alatt mindenkor annál inkább kirakni, mert ellenkező esetben kárukra és veszélyükre, valamint költségükre a hatóság által fog az eszközöltetni, ezenfelül pedig a mulasztást elkövetők szigorú büntetésben is fognak részesülni. Dr. Robu.

Josif Bodnár

írógép vállalat, villamos oróre berendezett javító műhelye. Üzemkellékek minden mennyiségben. Arad, I. Bratianu Weitzer J.-u. 11. sz.

II. Vilmos

a halált választja.

HÁGA. Vilmos excsászár levelet intézett a szövetséges főhatalmak kormányához. Kijelenti ismételen ebben a levélben, hogy fiával, a volt trónörökösrel együtt inkább kész a halált választani, semmint az antant törvényszéke elé álljon. Levele végén azt írja, hogy ez az összes németeknek véleménye is, akik őt nem bírják elfeledni. A „Petit Parisien“ vizsgálat tárgyává teszi II. Vilmos jövendőbeli tartózkodási helyének a kérdését. Hollandiai hivatalos körökben az a nézet alakult ki, hogy Vilmos excsászárt, távoli vidékre szállítják. A holland kormány nagy valószínűséggel teljesíteni fogja a szövetségesek kívánságát és olyan távol fogja az excsászárt elhelyezni, ahonnan Európa békéjét nem veszélyeztetheti. Hollandiából érkezett jelentés szerint, a hágai kormány szabadon akarja megválasztani az excsászár jövendőbeli tartózkodási helyét. Ugy látszik, nem akarja a holland Indiába küldeni, hogy ez a lakosságnak ne adjon alkalmat izgatásokra. Valószínűbb, hogy az Antillák szigetcsoportjában, a Curacai szigetre fogja internálni.

Kiütéses tifusz Hunyadban.

Hunyadmegye alispáni hivatala ma táviratilag értesítette a vármegye orvosi hivatalát, hogy a hunyadmegyei algyőri járásban kiütéses tifusz lépett fel. Eddig öt esetet konstataáltak. Valószínű, hogy a veszedelmes betegséget behurcolták a járásba. Dr. Bradán Atanász vármegyei főorvos ezuton kéri a közönséget, hogy lehetőleg ne utazzék Hunyadmegye algyői járásába.

APOLLO URANIA.

Ma, 28-án:

A sors hangja. Szerpentín janicsár.

Rum és Likör

esszenciák béke minőségben nagybani eladás. 580

Teodor Erenyi Arad, Dobó-u. 3.

Hengerolaj

és jó gépelaj megvételre keresetők. Pol-lak téglaár, Nádor-utca 14. 507

Friss amerikai

írógép szalagok

érkeztek

Schmotzer si Szegfü

Luther-utca 1. szám. 509

HIREK.

Kisratos és Tornyó. A kecskésvári kormányzó-tanács legújabb kiadott rendelete értelmében...

Vetőmag. Dr. Angel István helyettes polgármester a napokban az eleki járásban tartózkodott...

A spanyol-betegség. A mai napon egyetlen spanyol megbetegedést sem jelentettek be a városi orvosi hivatalnak...

Repatriálás. A temesvári repatriáló hivatal ma érdeklődött az aradi repatriáló hivatalnál...

Megszökött sikkasztó. A constancai rendőrség táviratilag megkereste az aradi rendőrséget...

Visszaadják az elkobzott pénzek egy részét. Tegnap érkezett haza Arsonovici Gyula min. tanácsos...

Egy aradi milliemes kálváriája. Szegény emberek elveszett pénze. Sok a házasságtörés Aradon...

Elfogott szökevény. Tegnap este az Apolló mozgó előtt Otlakán Száva rendőrőrmester elfogta Vacu Józsefet...

Alkítólagos merénylet Apponyi ellen.

A városban ma egy temesvári lap nyomán feltűnést és megdöbbenést keltő hír terjedt el...

Megdöbbenéssel irunk az alkítólagos merényletnek híreről is. Nem hisszük, nem hihetjük, hogy akadt olyan elvetemült ember...

Távíró-huzalek telvajai. Az aradi állomáson szolgálatot teljesítő katonáknak feltűnt, hogy az Arad-Sofronya közötti távíróhuzalokat...

Orvosi hír. Dr. Werner Sándor, a budapesti Szt. István és Szt. Rókus kórházak v. orvos, hörgygyógyász specialista...

Előzetes hírt közöl a bukaresti Izbanda. Egy brassói kereskedő egy bukaresti kávéházban felejtette pénztárcáját...

Dáola (volt Hunyadia) kávéházban naponként este Albert Gyuszi és Pucsi Pista teljes zenekarral hangversenyeznek.

Betörés. Vichualak Albertné Határ-utca 1. szám alatti lakos ma reggel feljelentést tett a rendőrségen...

Gyermekgyilkosság gyanúja. Az aradmegyei Pecska községben a csendőrség letartóztatta Szabó Teréz odavaló családleányt...

fiunak, aki most nem mint párt-politikus, hanem mint egy nemzet megbízottja időzik Londonban...

Nem hisszük, nem hihetünk a temesvári hiradásnak. Nem hiszünk, hogy Londonban a gyilkos politikai eszköz lenne...

megtalálta a gyermek hulláját és most az orvosi boncolás forja megállapítani, hogy mi okozta a gyermek halálát.

NYILTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltétek nem vállalunk felelősséget.

Nyilatkozat.

Fiam Fuchs Lászlónak egy rosszakarója tévesen informált és így azon kijelentésemet, hogy érte felelősséget nem vállalok...

Miután: Károly Sándor, Fuchs Izidor, Surányi Ervin, Pál, (Bihar megye.) tanúk. 925

Nyilatkozat.

Az Aradi Futár 1-ső számában "Akit nem repatriálnak" és az Aradi Friss Újság 47. számában "Ha a hadimilliomos lakást rekvi-rál magának" című cikkekre...

A lakásra 237-920. sz. a Lakáshivataltól lakásigazolványt is nyertem és így a hatóságok háta mögött mi sem történt...

a lakás átadására a bíróság egyszer csak kötelezni fogja, gondolkodhatott volna más lakásról...

Lipkovich Gyula.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak kik megboldogult lejem. Simon István. elfunvta alkalmából részvétellel felkerestek...

Limböck János és fia örökösorsó-gyára és temetkezési vállalkozás Arad.

Nagycsepcegyi és muthnai Érv. Vladár Endréné szül. Buchsbaum Irén a saját, ugyekintén leánya Irénke, valamint az alulírottak nevében...

Nagycsepcegyi és muthnai Vladár Endre máj. szertárnak.

Folyó évi február hó 28-án, délelőtt 12 órákor, munkás életének 39-ik, boldog házassága 8-ik évében, rövid, de súlyos szenvedés és a haldeklők szent-ségének áhitatos felvétele után...

Szeretettünk kísérjen utolsó útjára Drága emléked szívünkben mindörökké élni fog!

Arad, 1920. február hó 27. Nagycsepcegyi és muthnai Vladár Menyhért és neje szül. Polonyi Anna szülőt, nagycsepcegyi és muthnai Vladár Emma, Menyhért és Mariska, eszterváci. Örv. Tóth Pálné szül. Pap Emma, anyós. Kluka János és neje szül. Buchsbaum Emma, Kapp Antal és neje szül. Buchsbaum Olga, Buchsbaum Árpád, sógorai és sógorai. Polonyi Gyula, Sándor István és neje szül. Polonyi Mariska, Polonyi Emma unokatestvérei, nagycsepcegyi és muthnai Vladár Endre és neje, Polonyi István és neje szül. Heray Júlia, Polonyi Lajos és neje szül. Birka Júlia, Örv. Parison Lajosné szül. nagycsepcegyi és muthnai Vladár Emma nagybátyjai és nagynénjei. Ugyesintén a többi nagycsepcegyi rokonság, a kártárak, a jébarátok és jóismerősek nevében is. 920

Holladékpapír nagymennyiségben kapható Gim a kiadóban.

Apró hirdetések

Alkalmazás.

ÉLŐ FŐZŐ... Dr. Pöldes, Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 11-12. II. emelet. 9775

INTELLIGENS... Cim Wallinger... 9774

NOI SZABÓSAHOZ... Cim Wallinger... 9775

INTELLIGENS NŐ... Cim Wallinger... 9775

GYÓGYORVOS... Cim Wallinger... 9775

INTELLIGENS... Cim Wallinger... 9775

BEJÁRÓ SZAKÁCSNÓ... 9775

NYELVES... 9775

TINCEMBER... 9775

MINDENES SZAKÁCSNÓ... 9775

TRAYNÓK... 9775

Vétel és eladás.

KÖNYVTÁRAKAT... 9775

HASZNALT... 9775

NYELV... 9775

DOBR-ZONGORA... 9775

KÉP... 9775

KARNA... 10081

TELJES KÖNYVTÁRAKAT... 10185

ANTI... 507

NYELV... 829

HERŐZŐ... 897

PIANINÓ... 914

COMBALOM... 921

HASZNALT... 950

A spanyoljárvány új formája.

Aradon és a megyében a mostani spanyol nátha járvány, mint azt az orvosok megállapították, enyhe lefolyású, amit az is igazol, hogy elterjedésén csekély a halálozási arányszám. De hogy mennyire szükséges a preventív védelem és óvintézkedés, annak bizonyossága, hogy Ausztriában, Németországban és Franciaországban az orvosok a tudomány új fegyvertárával készülnek harcra az egyre veszedelmesebben pusztító spanyoljárvány ellen, amelynek új tünetjei vannak. Ez a betegség hirtelen jelenségekkel, mérsékelt lázzal, köhéléssel, neurálgiaival és álmatlansággal lép fel. A beteg arca piros, ajkai szárazak lesznek, sajátos vonaglásokat érez a gyomoridegek táján, ezek a vonaglások és szurások olyan hevesre fokozódnak, hogy a betegek nyugtalanul hanykolódnak az ágyban. Később phiszkál zavarok, delírium, beszédzavar, a szemidegek bűnlésa, a pupillareakció hiánya és kedvezőtlen kimenetel esetén a tüdő és szív működés gyengesége is megállapítható. Ez a betegség Economo tanár jelentése szerint most Romániában, Milanóban, Veronában és az olasz partvidéken is pusztít. Valószínűleg azonos ez a baj az új járvánnyal, melyet mostanában Franciaországban is sok helyen megfigyeltek s amelyet a francia orvosok fecskendezésekkel kezelnek.

sokat érez a gyomoridegek táján, ezek a vonaglások és szurások olyan hevesre fokozódnak, hogy a betegek nyugtalanul hanykolódnak az ágyban. Később phiszkál zavarok, delírium, beszédzavar, a szemidegek bűnlésa, a pupillareakció hiánya és kedvezőtlen kimenetel esetén a tüdő és szív működés gyengesége is megállapítható. Ez a betegség Economo tanár jelentése szerint most Romániában, Milanóban, Veronában és az olasz partvidéken is pusztít. Valószínűleg azonos ez a baj az új járvánnyal, melyet mostanában Franciaországban is sok helyen megfigyeltek s amelyet a francia orvosok fecskendezésekkel kezelnek.

Az aradi rendőrség.

Stolca Sebastian, az aradi rendőrség vezetője tegnap délután tért vissza Timisoara-ról (Temesvárról) Aradra s magával hozta az aradi rendőrség egész létszámának végleges kinevezéséről szótó rendeletet. E rendelet értelmében: Főtisztviselők: Stolca Sebastian központi főtisztviselő a elöl (Kolozsvári) rendőrgazgatóságnál. Ideiglenesen az aradi rendőrség vezetésével megbízva, negyedik fizetési osztály 3-ik fokozatában. Popoviciu Valer fogalmazási főtisztviselő VIII-3-ban. Horváthi Lajos fogalmazási főtisztviselő VIII-3-ban. Fogalmazók: Timófi János, Covacevici Jenő és Micsolai László X-3-ban. Segédfogalmazók: Cipri László XI-2-ben. Rendőrtisztek: Jancu Traján IX-2-ben. Bán Alexa IX-3-ban, Mladin Jenő IX-3-ban és Bodea Demeter IX-3-ban első osztályú rendőrbiztosok, Miskuca Illés X-1, Stana Traján X-1, Petica János X-1, Laza Iván X-2, Banesin Iván X-3. Schiopu János X-3, János János X-3 második osztályú rendőrbiztosok. Rendőrtisztviselők: Meschini Géza, Curen Gyula, Bigo Ernő, Dán György és Bucskó Ferenc X-3-ban, Banes György és Rafailescu György XI-1-ben, Ruzs Sándor, Ungurean József XI-2-ben, Rutkay Emil, Csoma Béla, XI-3-ban, Orgoviciu Demeter XI-2-ben, Göckel Alfréd XI-2-ben, Arszius György, Ispravnic Cornél, Tascu Romulus, Nikolszki Szevetozár, Janovics György, Ruzsu Mihály XI-3-ban Popoviciu Iván XI-1-ben, Neulinger András X-2-ben, Roth Pülöp és Hoffmann Lajos XI-2-ben.

Gépirónok tisztviselői minőségben: Prohál Ibolyka XI-3-ban és Roth Boriska XI-2-ben. Titkos rendőrök: Tisztviselői jelleggel és fizetéssel: Rasztig István és Debreceni János X-1-ben, Wagner Lajos és Jurák Kálmán XI-1-ben, Köhler Károly, Scherer Árpád, Fock Béla, Mona Anamía és Hanga Demeter XI-2-ben, Halman Róbert, Gombócz István XI-3-ban, Czákó György XI-2-ben. Kezelői fizetéssel és jelleggel Száva Mihály és Farkas Lórencz. Kezelők: Brenner Márton, Crisan György, Debreceni Gábor, Celu Miklós, Kalmár Árpád. Rendőraltiszték: Dobay István, Virág István, Schauer Bernát, Macsik Demeter, Vlahu István, Toma Jakab, Ottlakán Száva, Popa János, Mladin Péter, Marjay Gábor őrmesterek és Boel András, Jesu János, Simon János, Kresztics Demeter, Petyo János, Macsan Péter, Ursica Flóra, Dávid Demeter, Kosza István, Redes Péter, Brebán Mihály, Muszka Illés, Murár Miklós, Rafla Simon, Mihucz Demeter, Ursu János szakaszvezetők. A névsorban több utoljára kinevezett tisztviselő neve is szerepel. Érdekes, hogy a 27. sz. Rendeleti Közlöny azon rendeletét, amely szerint van prefektus, alprefektus, rendőrkapitány stb. az új rendelet hatályon kívül helyezi. Ezután csak főtiszt, felügyelő, alfelügyelő, I. II. és III. oszt. rendőrbiztos, a fogalmazói karban pedig főtisztviselők és fogalmazási tisztviselők lesznek. A szerkesztésért felel: STAUBER JÓZSEF.

Akik az Aradhegyalján Mózes ügynökségéhez, Galsa 327. (Pankota, Magyarád, Muszka, Galsa, Világos, Kovászi községekben) bort, pálinkát (szilva) vagy szállás akarunk vásárolni vagy eladni. Forduljanak: Mózes ügynökségéhez, Galsa 327.

Ingatlan. FLADÓ ZSIGMONDHÁZAN 77. számú gazdasági ház, melléképületekkel és gyümölcsös kerttel, aronai elfoglalható. 856 Különféle. A VÁROSI SZENNYVÍZSZÜRŐTELEPI földhasználati tervekkel 6 évvel ezelő óta 23-ikén délután 8 órakor fog megtartani a helyszínen a telepkezelői laknál. Tudakozókat lehet a kultúrának hívtatnál. 928 ELVESZETT Maresparton a tégelygyártól Luther-utca, Kosuth-park, Székességi, Balfány, Kolosy, Weitzer, Kassonyi utcai utca egy perzsa gallér. Mestárság Kazinczy-utca 4. sz. alatt magas pultomban részeseül. 929 ERTESÍTÉS a n. 4. körzethez, hogy különlegességeket csak úgy gyárthatjuk tovább, ha azok edényzetét (üvegeket, tégelyeket) azok árának megfizetésére ellenében vissza küldi. Vissza vásárlunk minden győzezes üveget és tégelyt, Kész a Cologna, Bayram, németországban, hollandi, vasakindabes és minden más forma üvegeket. Dr. Földes és Habs. 619

Nagymennyiségű

Club, Samm és Abadie cigarettapapír és hűvely érkezett 907 Scharfstein si Comp. céghez, Asztalos Sándor-utca. Kereskedők figyelmébe! Legelőször bevásárlás forrás kötött, szövet és rövidárúknak.

Alexandru Kramer Strada Metianu (Forray-utca Hunyadi-palota) 918 Bereshoró nagymennyiségben 66 miniatűr nagyságban új és használt napi áron kapható. Vidékre szállítást elintézzük. Ludovic Baumann hordó kereskedő ARAD, Pista Ispán (Szabadság-tér). Kádár ipari telep: Övár-utca. Raktárak: Strada Generali Bortolat (Cserovite Péter) és Strada Tribunali Axente (Dambanich-utca) 9641

Makói vető magvak

megérkeztek Andreiu Illés fűszerkereskedőhöz 10054 Pista Catedrali (Tékly-tér) Csáky szakszaktudós órák. ARAD, Boria (Széchenyi-u. 1.) Elsőrendű órajavító műhely. Új órák állandó raktára. 922 Vártes-féle „Helin sósorszesz” minden háznál szükséges. Kapható úgy olcsó hadi minőségben mint drágább de sokkal erősebb és határozottab

Béke minőségben. A béke minőségű üvegek cinkkel lelegején „Béke minőség” áll. Egy üveg 600 ml-es 6 kor. Egy üveg 600 ml-es 10 kor. Egyedül készíthők: Vértés L. és Társa, Lugos. Üröktár vizontelárusítók részese: 9772 Hugó Adler Arad, Strada I. Brattana (Weitzer -a.) 1.

Grünwald si Moskovitz cukor, cukorka, gyümölcsök, gyarmatárak és növényi nagykereskedés. 901